

## PATTO DI COLLABORAZIONE

### Nhood – Comin

Patto di collaborazione per la valorizzazione del volontariato aziendale in alcuni centri diurni come bene comune immateriale, ai sensi del *Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani* approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019;

#### TRA

Il **Comune di Milano** (di seguito per brevità “il Comune”) con sede in Piazza della Scala 3, 20122 Milano, P.I. 01199250158, rappresentato dal Direttore della Direzione Specialistica Autorità di Gestione e Monitoraggio Piani Dott. Dario Moneta, che agisce ai sensi dell’art. 107 d.lgs. 267/2000 e dell’art. 71 dello Statuto Comunale;

#### E

**Nhood** con sede legale in Galleria Buenos Aires No. 8-12, 20124 Milano, C.F./P.Iva 11010260963, rappresentata da Ethel Lidia Brezzo in qualità di Head of Resources, Found & Investment;

#### E

**Cooperativa Sociale Comin** con sede in via Via E. Fonseca Pimentel, 9 20127 Milano CF. 02340750153 rappresentata da Emanuele Bana in qualità di Vicepresidente

#### E

**Associazione "Artemadia"** con sede e a Milano in via Antonio Fratti 16 C.F. 97902070156 rappresentata da Marta Rossi in qualità di Presidente

di seguito per brevità “le parti”;

#### PREMESSO CHE

- L’Amministrazione Comunale promuove la “cura condivisa dei beni comuni” da parte dei “cittadini attivi”, mediante sottoscrizione di “patti di collaborazione”, secondo i principi e gli indirizzi del Regolamento Comunale — Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019;
- L’Amministrazione intende altresì implementare il proprio ruolo volto ad orientare le varie risorse che possono essere messe a disposizione dalle aziende ed imprese che si attivino a beneficio della collettività nell’ambito della Responsabilità Sociale d’Impresa;
- Nhood Services Italy, soggetto interlocutore dell’Amministrazione, è una società internazionale di soluzioni immobiliari specializzata nel commercial real estate e nella rigenerazione urbana la cui sede italiana è sita a Milano, Galleria Buenos Aires 8 - 12. Nhood affianca clienti e partner per creare, attivare e trasformare ogni tipo di asset class e promuovere una nuova visione urbana. Inoltre, collabora con le pubbliche amministrazioni in progetti di pubblico interesse, con l’ambizione di contribuire alla realizzazione di città più sostenibili, impegnandosi nella trasformazione di asset esistenti in luoghi di vita dal triplo impatto positivo: People, Planet,



Profit.

In questa ottica si colloca anche il progetto di trasformazione di Piazzale Loreto, di cui Nhood è risultato soggetto aggiudicatario del bando lanciato dal Comune di Milano - C40 Reinventing Cities.

La futura nuova piazza Loreto sarà uno spazio pubblico in cui la comunità sarà protagonista: le popolazioni interessate (residenti, commercianti, city-users e cittadini) e i rappresentanti delle associazioni dei quartieri sono stati coinvolti sin dalla fase pre-progettuale e il loro coinvolgimento è tuttora garantito dallo spazio di accoglienza LOC 2026, l'hub sito in via Porpora 10 per conoscere da vicino il progetto e i suoi protagonisti.

- Comin cooperativa sociale di solidarietà realizza interventi educativi a favore di bambini e famiglie in difficoltà, i settori tradizionali dell'accoglienza e dell'assistenza domiciliare ai minori sono stati affiancati da interventi per il benessere e la coesione sociale di giovani e famiglie anche attraverso la promozione di luoghi di aggregazione, socializzazione e incontro. Particolare attenzione è rivolta agli stranieri e alla prima infanzia, come alle persone anziane. Negli ambiti territoriali in cui è presente e opera, Comin collabora con Enti Pubblici nell'attuazione di servizi, progetta con i responsabili del settore pubblico e privato interventi sperimentali e di consolidamento delle 'buone prassi', costruisce interventi ad hoc in partnership con altre organizzazioni, entra in contatto con associazioni, parrocchie, gruppi formali e informali.
- La Fondazione Cariplo nel 2017 ha sviluppato il Programma Ricetta QuBi, con il sostegno di Fondazione Peppino Vismara, Intesa Sanpaolo, Fondazione Fiera Milano, Fondazione Invernizzi, e la collaborazione del Comune di Milano, con l'obiettivo di contrastare la povertà infantile, con particolare attenzione ai quartieri di periferia, promuovendo la collaborazione tra le istituzioni pubbliche e il terzo settore ed implementando azioni di sistema, interventi mirati a bisogni puntuali e/o aree specifiche della città.
- Comin è referente della rete di Qubi Loreto, composta da 11 partner territoriali (Parrocchie, associazioni, cooperative). La rete si occupa di contrastare la povertà di famiglie con figli minori su più livelli; inoltre, si occupa di sostegno alimentare – sostegno scolastico/educativo – sostegno all'inserimento lavorativo – orientamento territoriale.
- L'associazione Artemadia lavora al fine di promuovere l'inclusione di soggetti con fragilità, diversamente abili, nelle proprie attività, con particolare riguardo a quelle artistiche e socioeducative, al fine di migliorare l'integrazione e la coesione sociale tra i vari soggetti all'interno del territorio. Inoltre, fa parte della rete Qubi e nello specifico si è occupata di corsi e del centro estivo in cui vengono inseriti bambini provenienti dalle reti Qubi

#### **PREMESSO INOLTRE CHE**

- Nhood Services Italy persegue da tempo obiettivi di Responsabilità sociale d'Impresa sul territorio, di cui il volontariato costituisce un esempio virtuoso, che si posiziona all'interno dell'ampia categoria delle attività di HR & Sostenibilità. L'azienda organizza annualmente attività di volontariato volte a:
  - ✓ avvicinare i Nhooders alle tematiche ambientali e sociali;
  - ✓ portare i Nhooders a conoscenza delle realtà presso cui è possibile investire il proprio tempo;
  - ✓ promuovere azioni d'impatto diretto;

✓ sensibilizzare, creare consapevolezza.

- Ogni anno, Nhood promuove sia il volontariato individuale sia quello aziendale. Il presente patto sarà indirizzato principalmente al volontariato aziendale, ovvero per quelle attività organizzate dall'interno dell'azienda e per cui ogni Nhooder potrà partecipare per un numero massimo di 8 ore annue. Per quanto riguarda il volontariato individuale, la cui organizzazione e gestione è lasciata al singolo Nhooder, l'azienda si limiterà a promuovere all'interno le iniziative proposte dalla cooperativa Comin. Nel suo insieme, il progetto per sua natura e visione, potrà limitarsi alla sola promozione, organizzazione e gestione delle attività di volontariato. Nhood Services Italy non potrà assicurare l'effettivo svolgimento del 100% delle attività proposte dalla cooperativa Comin. L'effettiva partenza delle attività proposte dipenderà, infatti, strettamente dalla volontà dei singoli Nhooders, che in quanto volontari, si candideranno spontaneamente alle attività proposte.
- La cooperativa Comin rientra nell'Elenco Unico delle Unità d'Offerta Accreditate del Comune di Milano nei Municipi 2 e 9 per i servizi domiciliari e 2, 3 e 9 per i servizi educativi scolastici.
- Il progetto è coerente con le finalità dell'Amministrazione che, nell'ambito della L. 328/2000 "Legge quadro per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali", prevede il sostegno alle attività del Terzo Settore, e della L.R. 3/2008 "Governo delle reti degli interventi e dei servizi alla persona in ambito sociale e sociosanitario" che ha il fine di promuovere condizioni di benessere e inclusione sociale della persona, della famiglia e della comunità e di prevenire, rimuovere o ridurre situazioni di disagio dovute a condizioni economiche, psico-fisiche o sociali in armonia con i principi enunciati dalla legge 8 novembre 2000 n. 328, sostiene le iniziative ritenute complementari rispetto all'attività della Pubblica Amministrazione dando così pratica attuazione al principio della sussidiarietà orizzontale.
- L'oggetto del presente patto consiste nell'impegno di volontariato aziendale dei dipendenti "Nhooders" in attività a sostegno dei progetti e laboratori proposti da Comin e L'associazione Artemadia:
- Con determinazione dirigenziale n. 352 del 23 gennaio 2024 è stata approvata e autorizzata la sottoscrizione del presente patto;

#### **CONSIDERATO CHE**

- I sottoscrittori si riconoscono nello spirito e nelle finalità del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019, di cui accettano integralmente i principi e di cui rispettano le disposizioni, in quanto applicabili;
- I sottoscrittori si danno reciprocamente atto che il rapporto instaurato per il tramite del Patto non potrà in alcun modo essere considerato, né da essi, né da terzi, come forma di associazione, restando gli stessi, gli uni nei confronti degli altri e tutti nei confronti di terzi, liberi da qualsiasi vincolo che non sia espressamente previsto;
- Il Documento Unico di Programmazione 2023/2025 (missione 8) ha tra le sue finalità:
  - ✓ coinvolgere stakeholder esterni privati nell'ottica della più ampia condivisione delle strategie di intervento di rigenerazione degli ambiti e dei quartieri

- ✓ promuovere interventi di cittadinanza attiva mediante l'implementazione di progetti di sviluppo di comunità e di partecipazione pubblica

- Tutto ciò premesso e considerato

### **SI CONVIENE E SI STIPULA**

quanto segue:

#### **Art. 1 — Richiamo alle premesse**

Le premesse costituiscono parte integrante del presente patto.

#### **Art.2 — Oggetto del patto**

Oggetto del presente patto è la promozione delle attività di volontariato aziendale di Nhood nei centri diurni con conduzione di Comin. Con il presente patto, in particolare, le Parti intendono avviare una collaborazione finalizzata alla divulgazione e diffusione delle iniziative svolte tramite forme di volontariato aziendale, quale percorso virtuoso e di responsabilità sociale intrapreso dalle aziende che decidono di supportare in modo partecipativo varie attività a sostegno delle comunità locali, incoraggiando i dipendenti a prenderne parte in modo attivo.

In coerenza con il Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019, il patto promuove l'inclusione, l'integrazione culturale e la coesione sociale in attuazione del principio di sussidiarietà orizzontale: la collaborazione tra cittadini attivi e amministrazione è improntata al rispetto e alla promozione dei valori costituzionali enunciati dagli articoli 1, 2, 3, 9, 42 e 118 della Costituzione Italiana, e alla valorizzazione delle comunità territoriali.

#### **Art. 3 — Durata e facoltà di rinnovo**

La durata del patto decorre dalla sottoscrizione del presente atto per la durata di 18 mesi. Fermo restando la durata del patto, entro 60 giorni antecedenti il termine di scadenza ogni contraente ha facoltà di proporre la riprogettazione, con caratteri di novità e di sviluppo, presentando apposita relazione illustrativa all'Amministrazione.

#### **Art. 4 - Attività e impegni dei sottoscrittori**

Le attività e gli impegni dei sottoscrittori sono così articolati:

	Attività
<b>Comune di Milano</b>	<p>l'Amministrazione Comunale intende offrire la propria collaborazione supportando la realizzazione del progetto di volontariato aziendale mediante:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• divulgazione del progetto attraverso azioni di promozione previste dalle vigenti regolamentazioni del Comune di Milano ed eventuale facilitazione nell'interlocuzione con le diverse Direzioni dell'Amministrazione;</li> <li>• effettuazione periodica di ricognizione dello stato di realizzazione del patto</li> </ul>
<b>Nhood</b>	Nhood si impegna a proporre ai propri collaboratori "Nhooders" la possibilità di

<p><b>Services Italy</b></p>	<p>svolgere le ore dedicate al volontariato aziendale a impatto sociale e ambientale presso sedi di attività di Comin, anche di proprietà del Comune di Milano, tra cui, a titolo esemplificativo:</p> <p><b>Casa del Tempo (attività per anziani):</b> Per Supporto al laboratorio di ceramica. Creazione di piccoli manufatti in argilla da giardino, cartelli con qr code per piante.</p> <p><b>Filo di Arianna (Centro diurno per Minori):</b> supporto al lavoro nell'orto all'interno di parco Nord, in caso di maltempo l'attività si svolgerà nella sede del centro diurno e sarà convertita in laboratorio di falegnameria.</p> <p><b>Deltaplano (centro per giovani con lievi disabilità):</b> laboratorio di autonomia, ad esempio cucina (più budget per acquisto attrezzatura), pulizia, riordino e decorazione delle cucine.</p> <p><b>Soundbeam Syndicate</b> Laboratorio musicale per ragazzi con disabilità.</p> <p>Nel corso della durata del patto potranno essere individuati altri centri che saranno comunicati al Comune.</p>
<p><b>COMIN</b> <b>ARTEMADIA</b></p>	<p>Crea tutte le condizioni necessarie per lo svolgimento delle attività di volontariato</p> <p>Mette a disposizione il progetto di team building Soundbeam Syndicate quale strumento per sostenere i costi per l'inserimento sociale e lavorativo di persone fragili.</p>

**- MONITORAGGIO E VALUTAZIONE**

	Attività
<p>I referenti di ogni soggetto sottoscrittore</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ogni sottoscrittore indica un referente unico per i contatti con il Comune e con gli altri aderenti al Patto, con relativi dati di contatto. Eventuali cambi nei referenti devono essere tempestivamente comunicati all'Amministrazione. I referenti avranno il compito di monitorare la gestione delle attività e di segnalare/evidenziare necessità, suggerimenti o criticità che emergeranno;</li> <li>• Tra i referenti viene individuato un coordinatore di raccordo con il Comune;</li> <li>• Il coordinatore trasmette altresì una relazione semestrale delle attività, sulla base di un report di monitoraggio strategico fornito dal Comune ed una relazione conclusiva;</li> </ul>

Comune di Milano	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se ritenuto opportuno, convoca i referenti per valutare esigenze sopraggiunte e aggiornare eventualmente le modalità gestionali in funzione delle esigenze emerse, valutare i benefici delle iniziative e individuare possibili ambiti di miglioramento;</li><li>• Il Referente dell'Amministrazione per il presente Patto è Virginia Bonsignore dell'Ufficio Partecipazione Attiva (partecipazione@comune.milano.it).</li></ul>
---------------------	--

I firmatari organizzano e realizzano le attività in oggetto sotto la propria responsabilità, nonché curano la documentazione in forme analogiche o digitali.

#### **Art. 5 - Polizze assicurative**

Le parti forniscono all'Amministrazione copia di idonea polizza assicurativa per responsabilità civile. Per la durata del Patto dovranno altresì essere prodotte le periodiche quietanze del premio assicurativo.

#### **Art. 6- Modificazione e/o integrazione del Patto, recesso risoluzione revoca**

In vigenza del patto qualunque modificazione o integrazione del medesimo, ivi compresa l'adesione di nuovi soggetti, può avvenire per iscritto solo con il consenso di tutti i contraenti.

Ai sottoscrittori è ammesso il recesso dal patto in qualsiasi momento, di norma senza sanzioni o penali.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di risolvere unilateralmente il patto, di norma senza penalizzazioni, nel caso le attività siano effettuate in modo non conforme a quanto pattuito, nonché di procedere ad atto di revoca per sopravvenuti motivi di interesse pubblico o per mutamento della situazione di fatto.

È sempre fatta salva l'eventuale possibilità di rivalsa da parte dell'Amministrazione comunale nei confronti dei sottoscrittori, in caso di danni accertati derivanti dalle attività, ai sensi dell'art. 2043 Codice Civile.

#### **Art. 7- Privacy policy**

I dati raccolti dalle associazioni in relazione alle attività oggetto del presente accordo non sono conferiti al Comune di Milano. Nella gestione dei rapporti con cittadini, associazioni, gruppi informali, fornitori, media digitali e analogici, le associazioni assumono il ruolo di Titolari del trattamento ai sensi del Regolamento (UE) n. 679 del 27 aprile 2016, artt. 4 e 26, (di seguito RGPD) adempiendo alle prescrizioni ivi previste ed a quelle dettate inoltre dalla L. n. 633/1941, ad esempio in tema di acquisizione e diffusione immagini, specie di minori.

Tutti i soggetti sottoscrittori, nel trattamento dei dati raccolti in attuazione del presente accordo, si attengono alle norme vigenti in materia e al rispetto della informativa sul trattamento della privacy allegata al presente patto come parte integrante.

#### **Art. 8 – Rinvio a regolamenti e normative**

Per quanto non espressamente previsto si fa rinvio al Regolamento Comunale di disciplina per la partecipazione dei cittadini attivi alla cura, gestione condivisa ed alla rigenerazione dei beni comuni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 15 del 20/05/2019 ed alle altre discipline di



Comune di  
Milano

settore.

**Art.9- Foro competente**

La definizione di eventuali controversie dipendenti dal presente accordo, espletato con esito negativo un tentativo di composizione bonaria, è attribuita esclusivamente al Giudice ordinario del Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto in segno di integrale accettazione senza riserve, per tutte le 10 pagine comprendenti il documento.

Milano, il 31.01.2024

**Per il Comune di Milano**

Direttore della Direzione Specialistica Autorità di  
Gestione e Monitoraggio Piani

Per  
Dott. Dario Moneta  
A NINACI ST EPI CC

**Per Nhood**

Head of Resources & Fund Investment  
Ethel Lidia Brezzo

**Per Cooperativa Sociale Comin**

Vice Presidente  
Emanuele Bana

**Per Associazione "Artemadia"**

Presidente  
Marta Rossi

Allegato n. 1 parte integrante del Patto di  
Collaborazione approvato con determinazione  
dirigenziale n 352 del 23 gennaio 2024

#### **INFORMATIVA RELATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (Regolamento generale sulla protezione dei dati personali), si informa che i dati personali raccolti per la sottoscrizione del patto di collaborazione approvato con la Determinazione dirigenziale n. 352 del 23 gennaio 2024 del Comune di Milano, e per l'effettuazione delle attività che ne sono conseguenti, sono trattati dal Comune di Milano in qualità di Titolare del trattamento, allo scopo esclusivo di perseguire l'interesse pubblico della realizzazione del progetto ed eventuali ambiti di miglioramento mediante suggerimenti offerti dalla popolazione.

Fatta salva la possibilità di un ulteriore utilizzo per trattamenti successivi, compatibili con le finalità del Comune nell'ambito delle politiche di promozione della partecipazione e della cittadinanza attiva, il trattamento dei dati forniti direttamente dagli interessati o comunque raccolti nel corso dell'attività, riconducibili al patto, è effettuato con l'utilizzo di procedure informatizzate nonché da persone autorizzate e tenute obbligatoriamente alla riservatezza.

Le attività prodotte mediante patti di collaborazione e in generale ogni attività promossa dalla cittadinanza attiva richiede la raccolta esclusivamente dei seguenti dati personali: nome e cognome, indirizzo mail e numero di telefono (facoltativo); indirizzo del domicilio; numero di carta d'identità o altro documento di identificazione; codice fiscale;

I dati raccolti saranno conservati per il tempo necessario alla gestione delle attività, fermi restando gli obblighi in materia di conservazione degli atti e documenti amministrativi e/o di archiviazione storica. I documenti e i materiali inviati dei sottoscrittori o raccolti tra i cittadini attivi nell'ambito delle attività conseguenti al patto saranno oggetto di pubblicazione in forma nominativa, o, se richiesto, anonima, sul sito istituzionale del Comune di Milano nella pagina dedicata alla Partecipazione, previa rilascio di liberatoria da parte dell'autore; potranno inoltre essere oggetto di elaborazioni statistiche e di utilizzo da parte di terzi, senza generare compensi in qualsiasi forma



denominati per l'autore; questi materiali sono conferiti dagli autori quali contributi allo sviluppo del patto e allo scopo di promuovere la diffusione delle buone prassi di partecipazione.

Gli interessati possono esercitare i diritti previsti dall'art. 15 e seguenti del Regolamento UE 2016/679 ed in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica o la limitazione, l'aggiornamento se incompleti o erronei e la cancellazione se sussistono i presupposti, nonché di opporsi al loro trattamento rivolgendo la richiesta:

- al Comune di Milano, in qualità di Titolare, Piazza Duomo, 19 – 20122 Milano - Direzione Specialistica Autorità di gestione e Monitoraggio Piani - al seguente indirizzo e-mail [partecipazione@comune.milano.it](mailto:partecipazione@comune.milano.it)
- al Responsabile per la protezione dei dati personali del Responsabile del Trattamento (Data Protection Officer – del Comune di Milano) e-mail: [dpo@comune.milano.it](mailto:dpo@comune.milano.it)

Infine si informa che gli interessati, ricorrendo i presupposti, possono proporre un eventuale reclamo all'Autorità di Controllo Italiana - Garante per la protezione dei dati personali - Piazza di Montecitorio n. 121 – 00186 Roma.

<b>Informativa sul trattamento dei dati - SCHEMA RIASSUNTIVO</b>
Titolare del trattamento
Contatti del Responsabile della protezione dei dati (DPO) presso Responsabile del Trattamento
Finalità del trattamento
Base giuridica del trattamento
Categorie di dati
Comunicazione dei dati (Categorie di destinatari)
Trasferimento dei dati verso paesi terzi extra UE
Tempi di conservazione dei dati